

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
1	330426		1	PC	Rotor 220/240V assy			
2	330429		1	PC	Stator 220/240V assy			
3	330131		1	PC	Brush holder 220/240V assy			
4	330781		1	PC	Electronics ATC 100V-240V packed			
5	2081380		1	PC	Safety clutch TE 76 packed			
6	366316		1	PC	Electric plug assy.set			
7	330194		1	PC	Setting lever assy			
8	330435		1	PC	Gear housing assy			
10	330523		1	PC	Bearing plate assy			
11	330502		1	PC	Bearing plate 2 assy			
12	330522		1	PC	Grip unit			
13	330083		1	PC	Side handle assy			
14	234236		1	PC	Screw plug assy			
15	2019160		1	PC	Supply cord EUR 2x1,5 4m assy			
16	330513		1	PC	Cover			
20	330482		1	PC	Bevel pinion assy			
22	330479		1	PC	O-ring 45X1 N-NBR70			
26	330275		3	PC	Disc spring 18X8,2X0,5			
27	206122		2	PC	Thrust washer 8X21X1AS0821			
28	206112		1	PC	Thrust needle roller cage 8X21X2AXK0821			
29	330325		1	PC	O-ring 5X1			
30	330148		1	PC	Eccentric			
31	330500		1	PC	Grooved ball bearing 15X42X13-2RS6302-2RSN			



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	1/8

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
32	330469		1	PC	Spacing sleeve			
33	330149		1	PC	Toothed gear Z=23			
34	330150		1	PC	Toothed gear Z=46			
35	330106		1	PC	Shim ring 10X16X1ST - GEÖLT			
36	218332		1	PC	O-ring 37X1.5NBR 70			
40	330456		1	PC	Chuck assy			
41	330170		1	PC	Retaining ring			
42	330051		1	PC	Washer			
43	330050		1	PC	Cover cap			
44	330114		1	PC	Absorber			
45	330048		1	PC	Ring			
46	330046		2	PC	Pawl			
47	330047		1	PC	Cap			
48	330080		1	PC	Compression spring 2X40X49,3			
49	330100		1	PC	Spring guide			
50	330119		1	PC	Rotary shaft seal 34X47X9			
51	330441		1	PC	Flange assy			
52	330071		1	PC	Grip section			
53	330137		1	PC	Bearing bushing			
54	330079		1	PC	Washer			
55	330120		1	PC	Retaining ring			
56	345233		1	PC	Cage			
57	330115		1	PC	O-ring 34X5.5FKM 75			



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	2/8

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
58	330093		1	PC	Ram			
59	330116		1	PC	Sealing ring 20,55X28X4,8			
60	330508		1	PC	Lightguide			
61	330488		1	PC	Sealing ring 28X21,2X4,5			
65	330111		1	PC	Absorber			
66	330138		1	PC	Bearing bushing			
67	233560		1	PC	O-ring 58X2.5NBR 70 SCHWARZ/BLACK			
68	330139		1	PC	Stop			
69	330078		1	PC	Guide tube			
70	330140		1	PC	Shifting yoke			
71	330109		1	PC	Setting sleeve			
72	330082		1	PC	Compression spring 2X1,7/40,7X69,5			
73	330057		1	PC	Coupling			
74	330394		1	PC	Coupling ring			
75	330506		1	PC	Compression spring 55,5X76,5			
76	330097		1	PC	Washer			
77	330092		1	PC	Striker piston			
78	17955		2	PC	O-ring 24.9X3.53FKM 75			
79	2088524		1	PC	Bevel pinion TE 76 packed			
80	206090		1	PC	Bearing bushing			
81	330096		1	PC	Washer			
82	330070		1	PC	Casing			
85	345151		1	PC	Drive piston			



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	3/8

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
86	330395		1	PC	Conrod			
87	26010		1	PC	Piston pin			
90	330472		1	PC	Grooved ball bearing 30X47X9-2RS61906-2RS			
91	330586		1	PC	Eccentric			
92	330091		1	PC	O-ring 12X2NBR 70 SCHWARZ/BLACK			
94	330107		1	PC	Torx-soc re scr 4X24 T20 blackST - GAL. ZN-FE 5F+DELTACOLL S			
95	233637		6	PC	Torx-soc ov screw M6X25 T30 black			
96	330161		1	PC	Seal			
100	330175		1	PC	Motor housing TE 76-ATC			
101	206292		2	PC	Carbon brush 7x12,5x26 220V-240V AO			
102	234199		1	PC	Grooved ball bearing 15X35X11-2RS6202-2RS			
103	330334		1	PC	Bearing bushing			
104	76583		1	PC	Bearing bushing 10X8X8			
105	51090		2	PC	Circlip 35X1.5FED-ST - PHOSPHAT. UND GEÖLT			
107	330258		1	PC	Rotary shaft seal 14,8x35x4			
108	330249		1	PC	Hold-down			
109	330503		1	PC	Pinion assy			
110	330490		1	PC	O-ring 7,5X1,5			
113	330199		1	PC	Grooved ball bearing 15X28X7-2RS61902-2RS/ C3			
114	240407		1	PC	Circlip 28X1.2FED-ST - PHOSPHAT. UND GEÖLT			
115	330010		1	PC	Air deflector			



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	4/8

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
116	206035		2	PC	Plastite screw 45 5X60, T25			
117	330326		1	PC	Cooling fan			
118	207960		7	PC	Torx-soc re scr SN65 4X18 blackST - FEZN5F +2XDELTACOLL SCHWAR			
120	330015		1	PC	Housing end cap			
122	250740		1	PC	Grooved ball bearing 8X22X7-2RS608-2RS			
123	330445		9	PC	Plastite screw 45 6X40 T30 black			
124	202188		4	PC	Torx-soc ov screw M5X12 T25 black			
125	330309		1	PC	Pressure piece assy			
126	330262		1	PC	Bushing			
127	330011		1	PC	Insulating washer			
128	206145		1	PC	O-ring 21.3X2.4NBR 70 SCHWARZ/BLACK			
129	330307		1	PC	Drive ring			
130	330407		1	PC	Switch			
131	330405		1	PC	Pressure piece			
132	330406		2	PC	Compression spring 0,5X5X32,9			
133	330408		1	PC	Setting rod			
135	330018		1	PC	Grip cover			
136	330177		1	PC	Clamp			
137	2016706		1	PC	Protective sleeve 10,2			
139	330041		1	PC	Switch POTI			
140	202264		6	PC	Torx-soc pl scr 45 3X12 T10 black			
141	330248		1	PC	Lock button			
142	202182		1	PC	Setting lever assy			



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	5/8

Z-No	Mat-No.	Change Master	Quantity	Unit	Description	Specification	Order Type	Status
143	76875		1	PC	Spring			
144	72417		2	PC	Conductor end sleeve			
145	330332		1	PC	Terminal block 500/2 35 DS			
146	330404		1	PC	Slider			
150	330084		1	PC	Side handle upper			
151	330086		1	PC	Side handle lower			
152	330088		1	PC	Pressure piece			
153	330089		1	PC	Clamping band			
154	330090		1	PC	Hexagon screw M10X1008.8			
155	330492		1	PC	Segment			
156	330201		1	PC	Rating plate TE 76-ATC 230V			
157	74157		1	PC	O-ring 24X2NBR 70			
158	330166		1	PC	Cap			
159	330314		1	PC	Magnet holder assy			
600	430817		1	PC	Label RFID			
703	30215		1	PC	Oil Turmopol 20HD 1L			
811	203086		1	PC	Grease 50 ML			
900	59299		1	PC	Adhesive LOCTITE 222 250CCM			



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan,
Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and
programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	6/8

Изключване на отговорността

Уредът може да се ремонтира само от компетентен специалист при съблюдаване на нормативните разпоредби. В противен случай може да възникне опасност от нараняване или злополука. Трябва да се спазват стриктно съответните инструкции по отношение на техническо обслужване, поддръжка и ремонт, които са приведени в съответните ръководства за експлоатация.

Vyloučení záruky

Opravy nářadí směji, s ohledem na zákonné předpisy, provádět náležitým způsobem jen odborně kvalifikovaní pracovníci. Jinak vzniká riziko úrazu a poškození. Pokyny ohledně ošetřování, údržby a oprav, uvedené v příslušných návodech k použití, musí být přesně dodrženy.

Ansvarsfraskrivelse

Reparationer på apparatet skal altid udføres af en fagmand i overensstemmelse med de gældende regler og bestemmelser. I modsat fald er der risiko for ulykker og personskader. Anvisningerne på pleje, vedligeholdelse og reparationer, der er beskrevet i instruktionsbogen, skal altid overholdes.

Haftungsausschluss

Reparaturen am Gerät dürfen nur von einer entsprechend sachkundigen Fachkraft unter Berücksichtigung der gesetzlichen Vorschriften durchgeführt werden. Andernfalls besteht Unfall- und Verletzungsgefahr. Die entsprechenden Instruktionen bezüglich Pflege, Unterhalt und Reparaturen in den jeweiligen Bedienungsanleitungen sind strikte einzuhalten.

Αποποίηση ευθυνών

Επισκευές στη συσκευή επιτρέπεται να διενεργούνται μόνο από αντίστοιχα εκπαιδευμένα πρόσωπα λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές διατάξεις. Διαφορετικά υπάρχει κίνδυνος για ατυχήματα και τραυματισμούς. Πρέπει να τηρούνται αυστηρά οι ισχύουσες οδηγίες που αναφέρονται στα εκάστοτε εγχειρίδια χρήσης όσον αφορά τη φροντίδα, τη συντήρηση και τις επισκευές.

Disclaimer

Tool repair must be performed only by qualified repair personnel knowledgeable about the specific tool and the legal requirements. Service, maintenance or repair performed by unqualified personnel could result in a risk of accidents and injury. The instructions with regard to service, maintenance and repair in the respective operating instructions must be strictly adhered to.

Exención de responsabilidad

Las reparaciones que se realicen en la herramienta sólo pueden ser efectuadas por expertos especializados conforme a las disposiciones legales. En caso contrario, existe el peligro de accidente o el riesgo de lesiones. Las indicaciones referentes al cuidado, al mantenimiento y a las reparaciones incluidas en los correspondientes manuales de instrucciones deben cumplirse estrictamente.

Vastutuse välistamine

Seadet tohivad parandada üksnes asjaomase ettevalmistusega spetsialistid, kes peavad kinni seadusandlikest eeskirjadest. Nimetatud nõude eiramise tagajärjeks on vigastuste ja õnnetuste oht. Rangelt tuleb järgida iga seadme kasutusjuhendis toodud asjaomaseid hooldus-, korrashoiu- ja parandusjuhiseid.

Vastuulauseke

Laitteiden ja koneiden korjaustöitä saa tehdä vain ammattitaitoinen, näihin töihin koulutettu henkilö, ja töissä on noudatettava lakisääteisiä määräyksiä. Muutoin onnettomuus- ja loukkaantumisvaara on olemassa. Käyttöohjeissa annettuja hoitoa, ylläpittoa ja korjauksia koskevia ohjeita on ehdottomasti noudatettava tarkasti.

Limitation de responsabilité

Les réparations sur l'appareil doivent exclusivement être effectuées par une main-d'œuvre qualifiée et compétente, conformément aux prescriptions légales. À défaut de quoi, il y a risque d'accidents et de blessures corporelles. Les instructions correspondantes relatives au nettoyage, à l'entretien et aux réparations spécifiées dans les modes d'emploi respectifs doivent être rigoureusement respectées.

Isključenje odgovornosti

Popravke na uređaju smiju izvoditi samo odgovarajući stručnjaci uzimajući u obzir zakonske propise. U suprotnom slučaju postoji opasnost od nezgoda i tjelesnih ozljeda. Strogo se valja pridržavati odgovarajućih uputa glede njege, održavanja i popravaka u pojedinim uputama za uporabu.

A felelősség kizárása

A szerszám javítását csak kifejezetten hozzáértő szakember végezheti a vonatkozó törvényes előírások betartásával. Ennek figyelmen kívül hagyása baleset- és sérülésveszélyt idéz elő. A mindenkorī kezelési utasítás szervizre, karbantartásra és javításra vonatkozó rendelkezéseit szigorúan be kell tartani.

Esclusione di responsabilità

Le riparazioni dell'attrezzo devono essere eseguite esclusivamente da personale specializzato addestrato, osservando i relativi requisiti di legge. In caso contrario sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni. Attenersi con precisione alle istruzioni relative alla cura, la manutenzione e la riparazione riportate nelle rispettive istruzioni d'uso.

免責条項

本体の修理は、訓練を受けた修理スペシャリストのみが、適用されている法規に従って行うことができます。その他の方が修理しますと、怪我や事故の危険がともないます。取扱説明書に記述されている手入れ、保守および修理に関する指示を必ず遵守してください。

보증제외

기기의 수리는 법규를 고려하여 전문 기술자만이 실시할 수 있습니다. 그렇게 하지 않으면 사고 및 부상의 위험이 있습니다. 해당 사용 설명서에 기재되어 있는 서비스, 유지보수 및 수리와 관련된 지침을 엄격하게 준수해야 합니다.



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	7/8

Atsakomybės apribojimas

Prietaisas gali būti taisomas tik atitinkama kvalifikacija turinčių specialistų atsižvelgiant į teisinius potvarkius. Priešingu atveju yra pavojus patirti nelaimingą atsitikimą arba susižeisti. Privalu tiksliai laikytis atitinkamą priežiūros, aptarnavimo ir remonto instrukcijų, nurodytų atitinkamo prietaiso naudojimo instrukcijoje.

Atbildības atsaukšana

Instrumenta remontu drīkst veikt tikai atbilstoši kvalificēts personāls, ievērojot spēkā esošās tiesību normas. Citādā gadījumā pastāv negadījumu risks un risks gūt traumas. Stingri jāievēro atbilstošie attiecīgo lietošanas instrukciju norādījumi, kuri attiecas uz instrumentu kopšanu, uzturēšanu kārtībā un remontu.

Disclaimer

Reparaties aan het apparaat mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd en deskundig personeel, met inachtneming van de wettelijke voorschriften. Wordt hier niet aan voldaan, dan kan dit leiden tot ongevallen of letsel. Men dient zich strikt te houden aan de instructies inzake verzorging, onderhoud en reparaties in de betreffende gebruiksaanwijzingen.

Ansvarsfraskrivelse

Reparasjon av maskinen skal kun foretas av sakkyndig fagperson. Lovfestede krav må følges under dette arbeidet. I motsatt fall oppstår fare for ulykker og personskade. De tilhørende instruksjonene vedrørende pleie, vedlikehold og reparasjon i de tilhørende bruksanvisningene må følges nøye.

Wyłączenie odpowiedzialności cywilnej

Naprawy urządzenia mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowanego serwisanta z uwzględnieniem obowiązujących przepisów prawnych. W przeciwnym razie istnieje zagrożenie spowodowania wypadku i obrażeń. Należy dokładnie przestrzegać zaleceń z poszczególnych instrukcji obsługi dotyczących pielęgnacji, utrzymywania w stanie sprawności oraz napraw.

Exclusão de responsabilidade

As reparações no aparelho devem ser efectuadas apenas por pessoal técnico especializado, sob consideração das prescrições legais. Caso contrário, existe perigo de acidente e ferimentos. As respectivas instruções relativas à conservação, manutenção e reparações que constam no respectivo manual de instruções devem ser rigorosamente respeitadas.

Clauze de exonerare

Repararea mașinii (sculei) trebuie efectuată doar de către personal calificat pentru reparații, care posedă cunoștințe despre mașina respectivă și cerințele legale. Activitățile de depanare, întreținere și reparare efectuate de personal necalificat pot duce la risc de accidentări și vătămări. Trebuie respectate cu strictețe toate instrucțiunile de depanare, întreținere și reparare din manualele de utilizare respective.

Исключение ответственности

Ремонт аппарата должен выполняться только квалифицированным специалистом при условии соблюдения предписаний, установленных законом. В противном случае возможна угроза несчастного случая или травмирования. Следует неукоснительно выполнять инструкции по уходу, содержанию и ремонту аппарата, приведенные в соответствующих руководствах по эксплуатации.

Vylúčenie záruky

Opravy náradia smú, s ohľadom na zákonné predpisy, vykonávať náležitým spôsobom len odborne kvalifikovaní pracovníci. Inak vzniká riziko úrazu a poškodenia. Pokyny týkajúce sa ošetrovania, údržby a opráv, uvedené v príslušných návodoch na používanie, musia byť presne dodržané.

Izključitev odgovornosti

Popravila lahko izvajajo le ustrezno usposobljeni strokovnjaki ob upoštevanju zakonskih predpisov. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost nesreč in poškodb. Strogo je treba upoštevati ustrezna navodila glede nege, vzdrževanja in popravila iz posameznih navodil za uporabo.

Friskrivning från ansvar

Reparationer på detta verktyg får endast utföras av fackman, och gällande lagar och regler måste följas. I annat fall finns risk för olyckor och skador. Instruktionerna om skötsel, underhåll och reparationer i respektive bruksanvisning måste följas strikt.

免責條款

合格的機具維修人員必須具備特殊機具的知識，並符合法規的要求。由不合格的人員進行服務、保養或維修，可能會造成危險事故及傷害。必須嚴格遵守各項說明書中之服務、保養及維修的說明。



Spare Parts List

HILTI Aktiengesellschaft Schaan/FL
Hilti = registered trademark of Hilti Corp., LI-9494 Schaan, Principality of Liechtenstein © 2009, Right of technical and programme changes reserved, S.E. & O.

Mat-No.	SPL-Index	Change Master	Description	Valid at	Drawing	Page
330200	17	571873	Combihammer TE 76-ATC 230V	04.12.2013	USD / 27489 / * / M	8/8